

rathaus · korrespondenz

Chef vom Dienst: 42 800 2971 (Durchwahl)
von 7.30 bis 19.30 Uhr, Sa. 10 bis 17 Uhr,
So. 12 bis 17 Uhr, übrige Zeit: Tonband



gegründet 1867

Samstag, 23. Februar 1980

Blatt 447

Heute in der "Rathaus-Korrespondenz":

Kommunal: Büros in Wohnungen umgebaut
(rosa) Nekula: Volksbefragung ist lebendige Demokratie

Lokal: Kurbetrieb Heilquelle Oberlaa erweitert Angebot
(orange)

k o m m u n a l :

=====

bueros in wohnungen umgebaut

1 wien, 23.2. (rk) eine werkstaette und bueros werden in einem staedtischen althaus im 8. bezirk, albertgasse 30, in moderne wohnungen umgewandelt. die mittel fuer den umbau in der hoehe von 3 millionen wurden kuerzlich vom gemeinderatsausschuss fuer wohnen und stadterneuerung genehmigt. die planung sieht je drei wohnungen im erdgeschoss und im mezzanin vor. die wohnungen werden durchschnittlich 90 quadratmeter gross sein. nach fertigstellung der umbauarbeiten wird nichts mehr an bueros oder betriebsstaetten erinnern: es werden waende niedrigerissen bzw. neu aufgestellt, ein betriebsaufzug entfernt, ein stiegenaufgang verlegt, fenster und tueren instandgesetzt, fussboeden erneuert und gasetagenheizungen installiert. der umbau wird etwa ein jahr dauern. wohnen-stadtrat johann h a t z l wies darauf hin, dass der umbau von bueros in wohnungen im dichtbebauten stadtgebiet ein weiterer beitrag zur stadterneuerung ist. (ba)

++++

L o k a l :

=====

kurbetrieb heilquelle oberlaa erweitert angebot

2 wien, 23.3. (rk) der kurbetrieb heilquelle oberlaa hat das angebot an behandlungsmoeglichkeiten erweitert. nun ist man in oberlaa auch in der lage, den patienten moorschwebstoff- und kohlensaeurebaeder anzubieten.

mit rund 3.500 behandlungen pro tag ist oberlaa schon nahe der kapazitaetsgrenze, vor allem die montag- und freitagtermine sind nahezu ausgebucht. einen besonderen 'engpass' stellen die bewegungsbecken dar, so dass - wie direktor alfred auer erklaerte - bereits eine erweiterung des kurmittelhauses ins auge gefasst ist.
(wabvg)

++++

volksbefragung, also die direkte demokratie, ist ein wichtiges mittel, die demokratie noch lebendiger zu machen. wichtige fragen, in denen auch fachleute verschiedener meinung sind, sollen von der bevoelkerung selbst entschieden werden. nekula apel lierte deshalb an die wienerinnen und wiener, an der volksbefragung teilzunehmen: ''machen sie von ihrem recht gebrauch, in wichtigen fragen der weiteren entwicklung unserer stadt wien mitzuentcheiden.'' (sti)

++++

[Faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page]